



大会

Distr.: General
27 April 2012
Chinese
Original: English

联合国国际贸易法委员会
第四十五届会议
2012年6月25日至7月6日，纽约

第一工作组（采购）第二十一届会议工作报告
（2012年4月16日至20日，纽约）

目录

	段次	页次
一. 导言	1-4	2
二. 会议安排	5-11	2
三. 审议情况和决定	12	3
四. 审议关于《贸易法委员会公共采购示范法颁布指南》修订本的各项提议	13-37	4
A. 审查《颁布指南》修订本条文（A/CN.9/WG.I/WP.79 和 Add.1-19）	13-34	4
B. 结束语	35-37	13
五. 其他事项：公共采购领域今后的工作	38-41	13



一. 导言

1. 委员会在第四十四届会议上通过了《贸易法委员会公共采购示范法》(A/66/17, 第 192 段), 并指示秘书处最后审定《颁布指南》草案, 供委员会 2012 年审议 (A/66/17, 第 181 段)。委员会为此项任务向秘书处提供了指导 (A/66/17, 第 181-187 段)。
2. 工作组在第十九届会议上忆及曾决定将一些问题放在《指南》修订本中讨论, 除非工作组或委员会在以后的讨论中撤销这些决定, 否则应当维持有关这些问题的决定。还回顾, 工作组商定列入补充章节论述采购规划和合同管理问题, 并列入一个术语表和与 1994 年《示范法》的对照表。这里有一项理解, 即时间不够不可能为具体工作人员或最后用户编写扩大版《指南》, 因此《指南》将是面向立法工作者的 (A/CN.9/713, 第 139 段)。
3. 工作组请秘书处在编写《指南》修订本时遵循下列准则: (a)编写《指南》修订本一般介绍部分初稿,《指南》最终将由立法者用来决定是否在本法域中颁布《公共采购示范法》; (b)在编写一般论述部分时, 着重说明对 1994 年《示范法》作出的改动及其理由; (c)按条款或者按章节编写的《指南》修订本草案应当同时印发或基本上同时印发, 以便于对《指南》修订本的形式和结构进行讨论; (d)确保《指南》修订本案文便于使用, 不是采购专家的议员容易读懂; (e)对敏感政策问题 (如资金的最大使用价值) 的论述要谨慎; (f)尽可能避免《指南》修订本一般论述部分和逐条评注之间的重复; 重复不可避免的, 应确保一致性。一致认为应当认真考虑《指南》修订本一般论述部分和《指南》修订本逐条评注之间的相对重点 (A/CN.9/713, 第 140 段)。
4. 在第二十届会议上, 工作组开始着手拟订关于《贸易法委员会公共采购示范法颁布指南》的各项提议。工作组确认了下述理解:《指南》应由两部分组成: 第一部分描述拟订《示范法》修订本所采取的基本方针, 第二部分载列逐条评注, 并指示秘书处修改与基本方针部分有关的提议, 以及与《示范法》修订本下列方面的条文有关的提议: 限制性招标、询价、不通过谈判征求建议书、通过顺序谈判征求建议书、两阶段招标、通过对话征求建议书、竞争性谈判、单一来源采购。工作组推迟了对其余提议的审议 (A/CN.9/718, 第 17-136 段)。

二. 会议安排

5. 工作组由委员会的所有成员国组成, 于 2012 年 4 月 16 日至 20 日在纽约举行了第二十一届会议。工作组下列成员国出席了会议: 阿尔及利亚、奥地利、巴西、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、萨尔瓦多、法国、德国、印度、以色列、日本、肯尼亚、马来西亚、墨西哥、摩洛哥、尼日利亚、菲律宾、波兰、大韩民国、俄罗斯联邦、塞内加尔、西班牙、泰国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。
6. 下列国家的观察员出席了会议: 安哥拉、孟加拉国、克罗地亚、印度尼西亚、伊拉克、科威特、巴拿马、卡塔尔、萨摩亚、瑞典、多哥。

7. 欧洲联盟的观察员也出席了会议。
8. 出席会议的还有下列国际组织的观察员：
 - (a) 联合国系统：世界银行；
 - (b) 政府间组织：欧洲空间局（欧空局）、国际发展法组织（发展法组织）、世界贸易组织（世贸组织）；
 - (c) 工作组邀请的国际非政府组织：国际调解和仲裁论坛、纽约州律师协会、欧洲法律学生协会、纽约市律师协会。
9. 工作组选出了下列主席团成员：

主席： Tore WIWEN-NILSSON 先生（瑞典）¹

报告员： Seung Woo SON 先生（大韩民国）
10. 工作组收到了下列文件：
 - (a) 临时议程说明（A/CN.9/WG.I/WP.78）；
 - (b) 《贸易法委员会公共采购示范法颁布指南》修订本（A/CN.9/WG.I/WP.79 和 Add.1-19）。
11. 工作组通过了下述议程：
 1. 会议开幕。
 2. 选举主席团成员。
 3. 通过议程。
 4. 审议关于《贸易法委员会公共采购示范法颁布指南》修订本的各项提议。
 5. 其他事项。
 6. 通过工作组报告。

三. 审议情况和决定

12. 在第二十一届会议上，工作组继续进行并完成了拟订关于《贸易法委员会公共采购示范法颁布指南》修订本各项提议的工作。

¹ 以个人身份当选。

四. 审议关于《贸易法委员会公共采购示范法颁布指南》修订本的各项提议

A. 审查《颁布指南》修订本条文（A/CN.9/WG.I/WP.79 和 Add.1-19）

13. 作为起草方面的一般指示，会议商定，《指南》不应比照提及（贸易法委员会秘书处以后可能印发的）旨在便利执行《示范法》的任何进一步解释性材料，而是应当自成一体。

14. 关于 A/CN.9/WG.I/WP.79 号文件，商定将第 22 段最后一句中的“可以”改为“在有些情况下可以”，并修改第 52 段第二句，指出电子采购产生的经济收益有可能超过 5%。

15. 关于 A/CN.9/WG.I/WP.79/Add.1 号文件，未提出任何评论。

16. 关于 A/CN.9/WG.I/WP.79/Add.2 号文件，工作组商定如下：

(a) 删除第 16 段中论及“串通”的内容。《指南》对串通问题的其他论述将作出解释，指出串通并不限于没有竞争的情形，而且也包括按约定方式竞争之类的情形；

(b) 调整第 16-18 段中关于竞争的论述的顺序（第 18 段中的一般论述接第 16 段余下内容，结合上下文解释《示范法》第 28 条第(2)款中关于“求得最大程度的竞争”的要求，特别指出该条文构成了运用序言所阐明的竞争原则的一个关键方面）；在《指南》该节以及第 28 条的评注中解释，在这两种情况下《示范法》促进适合相关情形的最广泛和最严格的竞争；在第 17 段第二句中添加“除其他外”，以强调所提及的只是促进竞争的一个例子；

(c) 在第 20 段中从历史背景的角度解释为何提及“公平、平等和公正待遇”，并解释这些用语表达的是一个通用概念。

17. 关于 A/CN.9/WG.I/WP.79/Add.3 号文件，工作组商定如下：

(a) （关于脚注 1）删除第 8 段最后两句，在《指南》综述部分另开一节论述采购实体组成联合体所产生的问题，其标题应为“国际采购合作”（拟作为《示范法》介绍的一部分，放在关于《示范法》范围的论述之前或之后）；在这一新增章节中讨论采购实体不仅有可能在国际上也有可能在国内组成联合体问题；避免使用 consortium（联合体）一词，该词暗含供应商联合体的意思；提醒各国注意，为使国际合作获得成功，需处理法律选择和适用法、行政管理权限、法律责任和法律代理等方面的问题；在拟订新的一节时，比照提及第 3 条；避免超出《示范法》范围，强调列入其条文（包括列入采购实体定义）是为了顾及由多个采购实体进行采购的情形；

(b) 关于第 29 段和脚注 2，删除最后一句提及“确保准确性”之处；着重论述《示范法》第 5 条两款之间的主要差别，而不是“可查取”与“公诸于众”这两种用语之间的差别（强调这两点取决于公布的及时性以及拟公布信息的性质和信息出自何人。在这方面，具有先例价值并且因此属于该条第 2 款范围的判决可以包括公布司法判决和行政裁决，而且政府行政部门不会也不应对公布司法裁决加以控制）。

18. 关于 A/CN.9/WG.I/WP.79/Add.4 号文件，工作组商定如下：

(a) （关于脚注 1）删除本评注中“信息系统”的提法，认为该提法已经过时。在评注第 2-3 段提供对第 7 条第（4）款中“通常使用”的通信手段这一要求的最新解释，为此可以使用这两段中的实质性条文；

(b) 在第 6 段中，将“该系统必须……保证”一语改为“该系统应当……保证”（即强调这是一种良好做法，而非一项要求）；

(c) （关于脚注 2）第 12 段将仅提及采购条例或其他法律所允许的措施，将参引 A/CN.9/WG.I/WP.79 号文件中关于规范可能通过采购追求的社会经济政策时应予考虑的效益和负面经济代价的讨论；为了说明这一点，国家在制定这些特殊政策时还必须考虑到适用条约下的义务和所有后果，不管是有意还是无意的后果（还建议可在以后考虑进一步的材料，讨论诸如如何解释任何歧视性影响并证明其正当性，以及脚注 2 中提到的一些观点）；

(d) 在第 19 段中，删除“因此采购实体如无必要不应使用”一语，并强调指出，虽然并无规则限制《示范法》第 49 条下资格预审或预选的使用，但良好做法是在没有理由时不要使用其中任何一种手段；

(e) （关于《工商业和人权指导原则》（A/HRC/17/31））在第 22 段中，列入对人权标准的笼统提及，以此作为颁布国可在法律中列出或在采购条例中具体规定的其他标准的适当例子，采购实体可根据此项要求确定供应商或承包商的资格；

(f) （关于脚注 3 和 4）在第 9 条第(8)款(a)-(c)项的评注中解释，“实质性”一词属于门槛性概念；添加一项解释，即它指的是可能影响相关采购环境中竞争完整性的疏漏和失实，并在第 30 段中，删除“同时对非重大失实情况给予一定灵活度”一语；并确保第 15 条第(3)款的评注中关于实质性的讨论和第 9 条第(8)款(a)-(c)项的评注中对这一概念的讨论并无不一致；

(g) （关于脚注 5）在第 34 段参引关于框架协议的第七章的评注，这样将澄清在此类协议中如何满足有关详细说明的要求；并删除对两阶段招标的提法；

(h) （关于脚注 6）关于如何在关于标的说明的规则中处理社会经济因素的任何进一步解释；

(i) 修订第 38 段的措辞，使之不那么难懂，删除所有不必要的内容；

(j) （关于脚注 9）在第 41 段中，删除第二句话，并重拟第三句和第四句的措辞，大致如下：“因此，《示范法》允许采购实体根据采购实体认为在相关采购中适当的标准选择中选提交书。第 2 款(a)-(c)项列举了此类标准，同时注意到第 5 款要求将价格作为所有采购的评审标准”；

(k) (关于脚注 10) 在第 46 段中补充提及世贸组织《政府采购协定》修订本²中关于发展中国家可以作为谈判议定的过渡性措施而采用抵消和价格优惠办法的规定, 这将有助于理解在实务中如何适用“国内”供应商和“本地成份”等概念;

(l) (关于脚注 11) 修订第 46 段, 使之更容易遵守; 列入一则说明, 即在实务中有不同方式适用优惠幅度; 并参引可公开获得的信息(如附于《世界银行采购指南》³的信息), 但避免说明《示范法》或《指南》倾向某种办法; 提醒颁布国不要无意中重复旨在实现相同目标的措施, 如偏向国内供应商的优惠幅度和社会经济评价政策。

19. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.5 号文件, 工作组商定如下:

(a) (关于脚注 1 和 2) 删除第 21 段第二句和最后一句; 在该段中强调第 16 条要求纠正纯计算性错误;

(b) 删除第 22 至 27 段, 但不包括(一)第 26 段前两句, (二)第 27 段第一句, 删除内容分别涉及第 16 条第(3)款和第(4)款;

(c) 从第 21 段起侧重于第 16 条的条文, 而不是《示范法》的其他条文, 如第 43 条第(1)款(b)项和第八章(但要在《示范法》这些部分的评注中提出相关问题); 分析该条款的规定及其对各种类型采购和采购方法的适用(例如, 招标和其他采购方法); 述及各种类型的错误(供应商的错误以及采购实体的错误, 还有遗漏); 比照提及世贸组织《政府采购协定》的相关规定, 以帮助理解; 澄清《示范法》第 16 条与第 43 条第(1)款(b)项之间的关系; 提请各国注意, 《示范法》和《指南》并不是要详尽无遗地处理与澄清、错误、遗漏和纠正有关的所有问题, 其中有些问题可以放在合同法中加以规范;

(d) 结合第 43 条第(1)款(b)项的评注述及脚注 3 和 4 中提出的问题(另见下文第 22 段);

(e) (关于脚注 6) 按目前的措词保留第 17 条的评注, 不按脚注中的提议补充提及投标担保的形式(电子形式、纸件形式等);

(f) 用更中性的措词重拟第 30 段第一句, 特别要避免使人以为投标担保是某些类型采购所必需的或者建议某些类型采购使用投标担保;

(g) (关于脚注 7) 修订第 30 段第四句, 指出在框架协议中使用投标担保应视为一种特别措施, 可能并不可取, 并且指出, 由于框架协议的性质, 无论如何都可能无法在框架协议中获得此种担保;

² 2012 年 4 月 2 日 GPA/113 号文件, 编写本报告时查阅的网址: www.wto.org/english/tratop_e/gproc_e/negotiations_e.htm。

³ 编写本报告时查阅的网址: <http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/PROJECTS/PROCUREMENT/0,,contentMDK:20060840~pagePK:84269~piPK:60001558~theSitePK:84266,00.html>。

(h) 重拟第 33 段，指出法律不应以投标担保出具人为由而区别对待投标担保，并解释《示范法》列入关于确认投标担保拟议出具人可接受性的条文的实际理由（例如，国外出具担保的执行问题以及外国出具人资信的不确定性）；

(i) （关于脚注 8）在第 34 段结尾处添加一句话，述及脚注中提出的问题；

(j) （关于脚注 9）第 17 条的评注要特别结合中小企业的参与就投标担保的利弊作出全面平衡的论述（例如，在有些法域，投标担保或许有利于中小企业参加公共采购，因为投标担保可以消除采购实体对中小企业的资格和能力的担心；而在另一些法域，此种担保的费用可能不利于中小企业的参与）；论述采购实体可能认为投标担保是一种过分的保障措施的情形以及与此相对的可能有必要使用投标担保的情形；指出采购实体应当考虑要求逐次为采购提供担保而不是作为标准做法要求提供投保担保的成本效益；

(k) （关于脚注 10）第 37 段不再增加任何评注，目的是不鼓励在公开招标程序中使用资格预审办法；

(l) 改写第 42 段以及《指南》的其他相关条文，以说明《指南》不载列术语表，术语表将单独印发（另见下文第 36 段）；

(m) （关于脚注 12）不对第 43 段作任何改动；

(n) （关于脚注 13）删除第 50 段最后两句，并在《指南》通篇中提及决定的“理由”，而不是决定的“正当性”。

20. 关于 A/CN.9/WG.I/WP.79/Add.6 号文件，工作组商定如下：

(a) （关于脚注 1）按脚注中的提议删除第 3 段最后一句；

(b) （关于脚注 2）第 6 和第 7 段重拟措词，以避免提及费用分摊，并强调该条所规定的程序是为了查明价格而不是为了查明基础成本；为此可以考虑删除评注第 7 段中的最后三句；

(c) 在第 6 和第 7 段中强调，该条的规定允许调查异常低价提交书，其依据是采购实体对递交该提交书的供应商或承包商的履约能力持有担心；

(d) （关于脚注 3）改写第 9 段最后一句，提醒颁布国注意，颁布国似应在本国采购法中规定，采购实体必须否决异常低价提交书，或者如《示范法》所规定的，在这方面保留灵活性，这主要是因为对是否有履约风险的评价有高度主观性；

(e) 更新《示范法》第 20 条的评注，以反映委员会第四十四届会议对该条所作的修改；

(f) （关于脚注 4）在第 21 条的评注中补充提及某些法域参照最低阈值确定何以构成利诱的做法；

(g) （关于脚注 5）不按脚注中的提议在第 16 段中增加任何内容；

(h) (关于脚注 6) 删除第 18 段提供的示例；提醒颁布国注意，不公平竞争优势是一个难以界定的开放式概念（涉及公平性、反垄断法和市场状况等问题）；特别要指出现有相关定义的范围不尽相同（举例来说，若供应商雇用拥有程序和组织结构方面专业知识的前采购官员，这种情形可能归类为冲突，可能使双方拥有不公平竞争优势，或者可能是两者兼而有之，视相关定义而定）；在这方面，承认不公平竞争优势可能源于利益冲突，但它们又是两个不同的概念；补充说明不公平竞争优势的实质是某一供应商掌握某些信息而不让其他供应商获得该信息，或者供应商可能受到采购实体不公平对待（例如确定的阈值或职责范围有利于某一供应商）；在该段解释，颁布国对有关概念有相关法律定义的，应将这些定义作为有关采购的法律文本的一部分加以传播；指出没有定义的，应当就哪些构成和哪些不构成本条意在涵盖的做法提供示例（例如，将采购实体聘请作为顾问编拟特定采购的规格的供应商排除在相关采购程序之外，多数情况下是合适的，而在高度集中的市场可能需要一定灵活性，以允许竞争并避免垄断情形；

(i) (关于脚注 7) 不在第 20 段补充提及脚注所述情形下采购实体与有关供应商或承包商的对话；

(j) 在第 20 段第一句中提及“有关供应商”而不是“被指称的错失行为人”；

(k) (关于脚注 8) 在第 35 段中解释无第二阶段竞争的框架协议情形下不适用停顿期，因为此类协议下合同的授予应当是直接的（因为在授予框架协议时已经商定所有条款和条件）；

(l) (关于脚注 9) 保留第 53 段中的相关示例；重拟第二句，大意如下：“‘颁布国的安全利益’可能比国防的范围要广。其中可能包括诸如与保护本国公民健康和福利有关的安全……”

21. 不对 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.7 号文件作改动。

22. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.8 号文件，工作组商定如下：

(a) (关于脚注 1 和 2) 不按脚注 1 和 2 的提议在第 19 段和第 40 段添加任何措词，并删除第 19 段所列示例，认为该示例不必要；

(b) 在第 40 段中，澄清允许采购实体为评审投标书的目的采取这些步骤；关于术语，确保评注与《示范法》的措词严格一致；

(c) 根据委员会第四十四届会议对第 43 条所作改动更新本条的评注；

(d) 调整第 41 段最后一句，使之与第 43 条第(1)款(b)项的措词更加一致（关于限定词“在可行范围内”）；

(e) (关于脚注 3) 在第 41 段中，调整第 9 条评注（见上文第 18(f)段）中关于实质性概念及其对竞争完整性的影响的解释，以便对第 43 条第(1)款(b)项述及的稍有偏离作出解释；对第 41 段的案文作全面调整，使之与第 43 条第(1)款(b)项的措辞一致；比照提及关于差错的第 16 条的评注；确保《指南》通篇相关概念的论述相互一致（关于实质性方面失实或实质性方面不完整信息的第 9 条

第(8)款(b)项和第 15 条第(3)款，关于纠正和实质性改变的第 16 条，关于稍有偏离、实质性改变或背离和纠正投标书的实质内容的第 43 条)。

23. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.9 号文件，工作组商定如下：

(a) (关于 A/CN.9/WGI/WP.79 号文件第 3(e)段提出的选择的客观性问题) 在第 20 段开头补充提及，基于轮换的选择也可作为选择供应商的相关方法；澄清该段中“本身未作选择”的提法；在第 30 段和第 59 段中采取同样的做法；

(b) 删除第 53 段倒数第二句；

(c) (关于脚注 1) 将脚注的第 1 句添加到第 56 段中，并提高整段的明晰度。

24. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.10 号文件，工作组商定如下：

(a) 在第 11 段中指出，有些参与者不愿意使用此种方法是因为腐败风险更高，并指出需建立体制框架以确保此种采购方法的适当使用；

(b) (关于脚注 1) 按该脚注的提议使第 17 段讨论的能力问题与所有第五章采购方法联系起来；删除第 17 段最后一句；

(c) (关于脚注 2) 删除第 18 段中所偏袒的供应商的提法；作大意如下的补充说明，即设立程序期间独立观察员可能是协助避免腐败和滥用的进一步手段，特别是在涉及棘手问题或竞争极其激烈的合同的情况下，但不要赋予此类观察员任何特定权力；将此类观察员与审计人员或其他监督人员区分开来，后者被视为授予合同后的程序；在这方面强调保密性考虑，观察员应来自采购实体结构之外。

25. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.11 号文件，工作组在审议脚注 2 时同意将该脚注第一句加入第 20 段，但不增加该段案文脚注中所提出的任何其他问题。

26. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.12 号文件，工作组商定按 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.9 号文件第 53 段所列评注的类似写法改写第 3 段（此处提及多边开发银行的做法），强调此种方法历来用于咨询服务采购，并避免造成多边开发银行建议或要求使用此种方法的印象。

27. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.13 号文件，工作组商定如下：

(a) (关于脚注 2) 将第 12 段第一句中的“允许”一词改为“要求”；在该段中论及要求在电子逆向拍卖中提供投标担保的潜在弊端和有限益处，其中包括作为复杂拍卖使用电子逆向拍卖以及作为其他采购方法中的一个阶段使用电子逆向拍卖；在第 17 条的评注中添加对一般论述的比照提及；补充指出，参与出价人与电子逆向拍卖本身所适合的市场类型相结合为采购实体提供了一种安全性；并在评注中鼓励采购实体为保持必要的竞价纪律而运用其他措施；

(b) (关于脚注 3) 在第 35 段中比照提及 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.9 号文件 A 节中关于确保直接招标客观性的评注，但不要在这一段中概括该评注，并确保以一致方式阐述为此而使用的各种方法的示例。

28. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.14 号文件，工作组商定如下：

(a) （关于脚注 1）删除第 8 段最后一句，并对该段其余内容作任何必要的相应修改；

(b) （关于脚注 2）删除第 9 段方括号内的案文；

(c) （关于脚注 3）删除第 19 段，并在第 18 段结尾处添加一句，解释暂停的后果以及暂停与终止拍卖这两者之间的区别；

(d) （关于脚注 4）自第 20 段起按目前的写法保留评注的案文，不反映脚注中提出的任何补充问题。

29. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.15 号文件，工作组商定如下：

(a) 在第 62 条第(4)款(a)项(三)目的评注中补充一点，即可能存在着只有一个供应商能够满足采购实体需要的特殊情形，在此种情况下没有第二阶段竞争；

(b) 第 8 段的措词要确保不同语文文本的一致性；

(c) 对第 8(c)段中“相当的”的提法做出澄清，例如，可以将现在使用的“最有利的提交书、报价最低的提交书，或者条件相当的提交书”这种提法改为“中选提交书”；

(d) 修改第 30 段第二句，强调最长期限概念主要是为了避免反复延长封闭式框架协议，对最长期限的解释应当包括初始期限和任何展延期，但不包括可能因为暂停执行框架协议而造成的延期；

(e) 在关于框架协议的介绍性评注中添加以下论述，即《示范法》第七章的规定如何用来降低出现寡头垄断的风险；加入对《指南》综述一节关于确保颁布国竞争主管当局和采购主管当局适当协调的论述的参引。

30. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.16 号文件，工作组商定如下：

(a) （关于第 58 条的评注）确保案文明确指出，评注述及该采购程序的第一阶段即框架协议的授予，而不述及框架协议下采购合同的授予，并确保《示范法》框架协议条文的评注始终尊重这种区分；

(b) （关于脚注 1）删除第 3 段倒数第二句的第一部分，避免将授予框架协议的理由（如供应安全）与采用基于对话的采购方法的理由（需要处理复杂采购）相混淆；列入向工作组提供的基于对话的办法授予框架协议的实例，如卫星设备和执法机构所用专业通信设备的采购；将第 3 段最后一句改为参引 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.15 号文件中对这句话中所提出问题的详细讨论；

(c) 删除第 8 段第二句，并相应地修改整个段落；将该段最后一句中的“应”改为“可”，以反映并非在采购程序一开始总是有估计数，并解释政策目标是确保向供应商提供的信息尽可能准确，以吸引其提出最佳报盘；

(d) （关于脚注 2）在第 10 段开头添加一则评论，以鼓励采购实体在程序一开始就考虑设定加入框架协议的当事方最低数目是否合适；为平衡兼顾规定最低数目情况下对于确定性的需要与采购实体的实际操作需要，修订最后一

句，规定采购实体设想有可能不能达到所规定当事方最低数目的，应在招标文件中具体说明在此情况下将要采取的步骤，其中也许包括与数目较少的供应商订立协议或者取消采购的可能性；

(e) (关于脚注 3) 不按脚注提议在第 18 段添加任何进一步论述，并去掉本段最后一句“最低数目”词语；

(f) (关于脚注 4) 不按脚注提议在第 35 段添加任何进一步论述；关于改动的论述，如果不是对评审标准相对权重的改动应移至第 63 条的评注，第 63 条的评注述及框架协议执行期间所作改动；与第 59 条第(1)款(d)项(三)目中有关改动评审标准的相对权重的规定相比，第 63 条似乎总体上赋予改动框架协议以更灵活性，因此，应分别论述每一条中的问题。

31. 关于 A/CN.9/WG.I/WP.79/Add.17 号文件，工作组商定如下：

(a) (关于脚注 1) 按脚注的提议，在《指南》关于第 60 条的评注中列入对电子型录的论述；该论述中述及的议题可以包括：电子型录在开放式框架协议和封闭式框架协议下使用，还是仅在开放式框架协议下使用，电子型录如何用作初步提交书或临时提交书，由谁管理电子型录的内容（第三方服务提供商、采购实体还是供应商），如何处理对初步提交书或临时提交书的改动，该程序的第二阶段如何进行，以及这种安排的持续时间；

(b) (关于脚注 2) 简化第 5 段第一句，提及可能使用框架协议的所有采购实体，指出以何种方式执行第 60 条第(3)款(a)项规定的透明度要求应由采购实体决定，采取相关情形下最合适的做法（例如，通过一个载有相关姓名和地址的网站）；有中央采购机构的，该机构可能被授权以自身名义（作为主体）进行相关采购，因此不需要公布其客户实体的详细情况；不过，该机构作为代理人运作的，还是要求公布这种详细情况；

(c) (关于脚注 3) 在第 7 段中参引 A/CN.9/WG.I/WP.79/Add.9 号文件 A 节关于确保直接招标客观性的评注，但不要在該段中概括这一评注，并确保以一致方式阐述为此而使用的各种方法的示例；

(d) 在第 7 段和第 8 段，解释《示范法》并不要求对临时提交书进行评审（不过要求进行审查），但采购实体如果愿意可以进行此种评审；删除第 8 段第二句中从“因此，初步提交书……”开始的第二部分；确保各语文文本一致；

(e) (关于脚注 4) 不在第 21 段补充提及脚注提到的纸质媒体公布；

(f) 修订第 21 段倒数第二句，通过比照提及《指南》的相关段（见上文第 31(b)段），反映《示范法》的以下要求，即必须在加入开放式框架协议邀请书中列出所有可能使用框架协议的采购实体（第 60 条第(3)款(a)项），同时指出对于加入框架协议的供应商并无此项要求；不过，还是要结合开放式框架协议分析第 23 条第(1)款的规定；

(g) (关于脚注 5) 调整第 26 段中的评注，使之与有关第 22 条下框架协议停顿期的论述相一致（见上文第 20(k)段）；

(h) 在第 36 段，将第一句中“通常……拟订”改为“可以……拟订”，并在该句“尽量减少技术性要求”之前添加“酌情”一词。

32. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.18 号文件，工作组商定如下：

(a) （关于脚注 1）第 29-32 段不添加关于请求采购实体和请求独立机构暂停程序的不同做法的进一步论述；

(b) 澄清第 14、23 和 30 段中的措辞，特别是在第 23 段结尾提及合同订立后的争议，并使第 30 段有关造成成本浪费的措辞与 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.18 号文件第 32 段使用的相关措辞（“继续在违规道路上走下去从而可能浪费时间也许还有成本”）相一致。

33. 关于 A/CN.9/WGI/WP.79/Add.19 号文件，工作组商定如下：

(a) （关于脚注 1）在《指南》中介绍《示范法》下对申请和上诉进行排序可用的各种选择，并解释哪项选择触发哪些步骤（在这方面提及经修订的世贸组织《政府采购协定》第十八条）；

(b) 在第 29 段结尾参照第 66 条第 4、5 和 7 款明确指出，尽管采购实体受理申请的权限在随后向独立机构提出申请时终止，但采购实体仍可继续在相关采购程序中采购纠正行动，条件是此种行动不违反独立机构的任何命令或国内法的其他规定；解释在向独立机构提出的申请范围有限的情况下，暂停对先已向采购实体提出的申请究竟有何影响，属于国内法事项；

(c) （关于脚注 3）在第 44 段中解释，第 67 条第(2)款(c)项给予颁布国这样的选择，即允许独立机构在公共利益考虑认为有此必要的情况下审理一项对取消愈期采购的决定提出的质疑，并解释有些法域之所以将此类质疑限于向法院提出的申请，正是因为所提出的问题有可能涉及公共利益问题；指出在颁布国赋予独立机构此种权利的情况下，该条第(2)款(b)项(一)目和第(2)款(c)项中提及取消采购决定的方括号内的案文有必要加以保留；

(d) （关于脚注 4）在第 59 段中解释，第 67 条第(9)款(c)至(f)项中之所以提供一种选择，允许独立机构审理在采购合同生效之后产生的争议，是为了允许颁布国在涉及此种事项管辖权时反映本国的法律传统；鉴于这一部分案文有许多方括号，要对使用每组方括号的原因作出解释（例如，方括号内案文所描述的行动可能是为某些法域中向法院提出申请保留的）；比照提及《指南》中关于《示范法》中方括号一般用法的解释；

(e) （关于脚注 5）按现在的写法保留第 61 段，同时增加表述如下：量化问题属于有关国内法事项，但如何规范可能还涉及特定采购情形下的具体问题；

(f) （关于脚注 6）按脚注的提议指出，第 65 段中所描述的“政府主管部门”包括有权操作和（或）使用框架协议的各种实体，但要符合第 68 条第(1)款中的一项要求，即这些实体在相关时间与质疑程序有关；增加比照提及关于第七章框架协议使用者的评注的内容；补充指出，如果框架协议某一当事方的利

益将受到或可能受到质疑程序的影响，该当事方最有可能是采购程序开始时的牵头采购实体，而不是加入该框架协议的其他实体；

(g) 要在该章的评注全文中指明《指南》中的评注所涉及的《示范法》条文；

(h) 根据委员会第四十四届会议作出的修改对第八章各条文的评注作出修订。

34. 工作组请秘书处确保《指南》通篇使用措辞的一致性（例如，“consultancy services”（咨询服务）和“advisory services”（咨询服务）），并把《指南》中的指令性措词改为对所产生的主要问题和应对这些问题的政策选择办法的论述。

B. 结束语

35. 工作组建议在作出所提议的修正之后委员会应通过 A/CN.9/WG.I/WP.79 号文件及其增编所载列的上面经过讨论的《指南》这些章节的实质内容，修改意见将载入本报告。工作组注意到，委员会将不再进一步审议《示范法》正文，因为该案文已在委员会第四十四届会议上获得通过。

36. 还注意到《指南》中讨论对 1994 年文本所作修订的一章将提交委员会第四十五届会议（2012 年 6 月 25 日至 7 月 6 日，纽约）。指示秘书处在编拟该章时考虑到通过《示范法》的委员会决定和大会决议鼓励颁布国使用 2011 年《示范法》，但一些国家可能借鉴该章中关于对 1994 年《示范法》所作修订的评注，选择对现行法律作比较有限的修正。工作组还注意到，《指南》将不载列术语表，而是由秘书处在适当时候编拟此种文件；无论是术语表还是其他任何为协助颁布和使用《示范法》而编拟的材料都应定期审查，在有必要作修正时，定期将修正意见提交委员会审议。

37. 工作组听取了世贸组织代表就世贸组织《政府采购协定》修订本以及该文书所涉主要原则和规定概要所作的专题介绍。

五. 其他事项：公共采购领域今后的工作

38. 工作组回顾委员会第四十四届会议就采取措施确保定期监测公共采购领域动态的讨论（A/66/17，第 186-187 段）。强调一些动态可能对使用《示范法》产生重大影响，如可持续采购和使用环境标准以及原产地规则等问题的动态。

39. 工作组参照委员会的任务授权审议了今后工作的领域和议题。虽然认识到应由委员会决定哪些工作领域和议题需要引起贸易法委员会注意并确定相对优先顺序，但各代表团均认为，有必要将贸易法委员会关于私人融资基础设施项目的各项文书⁴中涉及采购相关方面的条文与《示范法》统一起来。指出在开展

⁴ 编写本报告时查阅的网址：www.uncitral.org/uncitral/en/uncitral_texts/procurement_infrastructure.html。

这项工作时，工作组不妨：(一)合并贸易法委员会关于私人融资基础设施项目的各项文书；(二)查明需要在这些文书中处理的其他议题（如自然资源特许权，有时作为对私人基础设施开发的偿还或补偿而给予这种特许权；监督；促进国内争议解决措施，而非将国际争议解决机构作为首选求助对象；以及界定这些交易所涉的公共利益；(三)建议委员会扩大这些文书的范围，办法是涵盖目前未涵盖的各种形式的公私伙伴关系；(四)建议贸易法委员会不妨编拟该领域的示范法；以及（或者）(五)建议委员会处理《示范法》中未处理的公共采购方面，如采购的合同管理阶段、暂停和中止资格、企业守规规则以及上文提及的可持续性和环境问题。在这方面，指出《私人融资基础设施项目立法指南》载有该《指南》的建议中或任何私人融资基础设施项目示范立法条文中均未反映的一些重要问题的论述。

40. 认为需要充分界定赋予工作组的任务授权，尤其是在决定需要在公私伙伴关系领域开展工作的情况下，该领域被视为一个范围广泛的议题。例如，有关特许权的工作可能被认为比较灵活，因其范围较之于整个公私伙伴关系更窄，特许权得到广泛使用，以及贸易法委员会也许能够受益于区域一级已经就此议题开展的工作。

41. 强调了召集一次公共采购和相关领域学术讨论会的可能性，可籍此查明贸易法委员会今后工作的议题和每个议题所涉及的问题，并可澄清今后此种工作的范围。